**通告**

**2023/24 季節性流感疫苗學校外展（免費）計劃**

**接種事宜**

致 各位**同意**接種疫苗學生的家長

衞生署已收到你的同意為 貴子女在上述計劃下接種疫苗。衞生署將於

（日期）安排疫苗接種隊 （由衞生署或透過公私營合作）到校為 貴子女提供第一劑季節性流感疫苗接種服務。請於接種當日提醒 貴子女：

1. 攜帶季節性流感疫苗接種卡 (如有)
2. 早上要進食早餐
3. 穿著方便外露手臂的衣服，以便接種 (如接種注射式疫苗)

如 貴子女在2023年9 月1 日後已接種2023/24年度流感疫苗或你對上述安排有任何疑問，請立即通知學校。

(請在學校規定的時間準時接種疫苗。恕逾時不候。)

校長/負責老師：\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 謹啟

\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_\_日

**Notice**

**2023/24 Seasonal Influenza Vaccination**

**School Outreach (Free of Charge) Programme**

(Date of issue)

To: Parents **consenting** their children for vaccination,

The Department of Health (DH) has received your consent for vaccination for your child under the above Programme. DH will arrange vaccination team (by DH or public private partnership) to provide 1st dose seasonal influenza outreach vaccination at our school on

(Date of vaccination). Please kindly remind your child on the day of vaccination to:

1. Bring Seasonal Influenza Vaccination Card (if available)
2. Have breakfast in the morning
3. Wear clothes such that the arm can be exposed easily for vaccination (if receiving injectable vaccine)

Please inform our school immediately if your child has already received 2023/24 seasonal influenza vaccine after 1 September 2023 or for any queries about the above arrangement.

(Please be punctual for vaccination at the time specified by the school; latecomers will not be entertained)

Principal/Teacher in charge: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**通告**

**2023/24 季節性流感疫苗學校外展（免費）計劃**

**接種事宜**

致 各位**不同意**接種疫苗學生的家長：

衞生署將於 （日期）安排疫苗接種隊（由衞生署或透過公私營合作）到校提供第一劑季節性流感疫苗接種服務。

衛生署**沒有**收到你的同意為 貴子女在上述計劃下接種季節性流感疫苗。因此，疫苗接種隊**不會**為 貴子女提供季節性流感疫苗接種服務。

如果你對上述安排有任何疑問，請盡快與學校聯繫。

校長/負責老師：\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 謹啟

\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_\_日

**Notice**

**2023/24 Seasonal Influenza Vaccination**

**School Outreach (Free of Charge) Programme**

(Date of issue)

To Parents of Students **NOT Consenting** to Vaccination,

The Department of Health (DH) will arrange vaccination team (by DH or through public private partnership) to provide 1st dose seasonal influenza outreach vaccination at our school on (Date of vaccination).

DH **has not received** your consent for seasonal influenza vaccination for your child under the above Programme. Therefore, the vaccination team will **NOT** provide seasonal influenza vaccination for your child.

If you have any queries about the above arrangement, please contact the school as soon as possible.

Principal/Teacher in charge: